

Avanços e Benefícios da Tradução do BI-RADS



O Breast Imaging Reporting and Data System (BI-RADS®) do American College of Radiology (ACR) é uma ferramenta para garantir a qualidade de uma maneira padronizada dos relatórios mamográficos, a fim de reduzir a desordem existente na interpretação das imagens em mamografia e contribuir com o monitoramento dos resultados feito por intermédio de uma auditoria médica. Dessa forma, o BI-RADS® permite uma avaliação de desempenho entre os especialistas da área e dados de garantia de qualidade para melhorar o atendimento e o cuidado com os pacientes.

Devido à colaboração de diversas comissões do ACR e a cooperação de outras entidades como o Instituto Nacional do Câncer (EUA), de Centros para Prevenção e Controle de Doenças – como o Food and Drug Administration (FDA), da Associação Médica Americana, do Colégio Americano de Cirurgiões e do Colégio dos Patologistas Americanos foi possível colocar no papel o BI-RADS® que está em sua quarta edição, contendo ilustrações de cada uma das características descritas, seção de auditoria da prática em mamografia, capítulo de orientação e modelos de relatórios, seção de ultra-sonografia e ressonância magnética de mama.

Assim, o BI-RADS® pretende ser um documento dinâmico em constante evolução que pode adaptar-se às mudanças na prática do diagnóstico por imagem da mama e um importante manual diário para os radiologistas. A primeira edição brasileira, que em breve será editada pelo Colégio Brasileiro de Radiologia e Diagnóstico por Imagem, é a tradução desta quarta edição americana comentada acima e fruto do trabalho da Comissão Nacional de Mamografia do CBR, composta pelos seguintes membros: Dra. Norma Maranhão, coordenadora; Dra. Selma de Pace Bauab, Dr. Dakir Lourenço Duarte, Dra. Radiá dos Santos, Dra. Janice Magalhães Lamas, Dr. Hilton Augusto Koch e Sr. João Emílio Peixoto, físico.

Renata Donaduzzi
Editora do Boletim do CBR